



**SVET  
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 22. december 2010 (10.01)  
(OR. en)**

**18250/10**

**STAT 48  
FIN 769**

**DOPIS O TOČKI POD "I/A"**

---

Pošiljatelj: Delovna skupina za kadrovske predpise

Prejemnik: Coreper/Svet

---

Št. predh. dok.: 16128/1/10 REV 1 STAT 29 FIN 567  
12921/10 STAT 18 FIN 354

---

Zadeva: Sklepi Sveta o študiji Eurostata o dolgoročnih proračunskih posledicah stroškov pokojnin  
– sprejetje

---

1. Komisija je 18. avgusta 2010 Svetu predložila navedeno poročilo (12921/10 STAT 18 FIN 354).
2. Delovna skupina za kadrovske predpise je poročilo preučila na sejah 7. in 23. septembra, 26. oktobra ter 9. in 25. novembra 2010.
3. Na podlagi te preučitve se je Delovna skupina za kadrovske predpise dogovorila o osnutku sklepov Sveta, kot so navedeni v dokumentu 16128/1/10 REV 1 STAT 29 FIN 567.
4. Coreper (1. del) naj na podlagi navedenega pozove Svet, da na eni od prihodnjih sej kot točko pod "A" sprejme sklepe iz priloge k temu dopisu.

**SKLEPI SVETA O**

**ŠTUDIJI EUROSTATATA O DOLGOROČNIH PRORAČUNSKIH POSLEDICAH  
STROŠKOV POKOJNIN**

SVET EVROPSKE UNIJE

1. JE SEZNANJEN s študijo Eurostata o dolgoročnih proračunskih posledicah stroškov pokojnin (12921/10 STAT 18 FIN 354);
2. JE zelo ZASKRBLJEN zaradi predvidenega prihodnjega povečanja stroškov pokojnin osebja EU s 1 235 milijonov EUR leta 2010 na 2 490 EUR milijonov do leta 2045 pri stalnih cenah;
3. JE PREPRIČAN, da je treba ustrezno upoštevati gibanje vseh stroškov pokojnin, ki so v celoti ali delno financirani iz proračuna EU, da se zagotovi vzdržnost pokojninskega sistema ter proračuna EU;
4. OPOZARJA, da se za pokojnine uporablja načelo primerljivosti in da je treba zagotoviti večjo skladnost z nacionalnimi pokojninskimi sistemi. V zvezi s tako primerljivostjo bi bilo treba upoštevati cilje, določene v zeleni knjigi Komisije za ustrezne, vzdržne in varne evropske pokojninske sisteme z dne 7. julija 2010;
5. ZAHTEVA, naj Komisija na podlagi člena 241 Pogodbe o delovanju Evropske unije pripravi objektivno in realno oceno vseh elementov, ki bistveno vplivajo na stroške pokojnin. Zlasti je treba preučiti naslednje elemente:
  - i. upokojitvena starost;
  - ii. odmerna stopnja;
  - iii. pokojninska osnova;
  - iv. najvišja možna pokojninska stopnja;
  - v. stopnja prispevkov osebja;

- vi. uporaba pogodbenega osebja in pogoji za pogodbeno osebje;
- vii. letna uskladitev pokojnin;
- viii. možna vzpostavitev dejanskega pokojninskega sklada;
- ix. zviševanje plač posameznikov v plačilnem sistemu;
- x. pobude za zagotavljanje zasebnih pokojnin;

6. POZIVA Komisijo, naj v svoji oceni med drugim upošteva:

- i. naraščajoče neskladje med prejemki javnih uslužbencev in pokojninami zaposlenih v zasebnem sektorju;
- ii. stroške evropskih davkoplačevalcev pri nadaljnjem zagotavljanju teh pokojnin;
- iii. vlogo pokojnin v splošnem svežnju nagrajevanja za osebje EU;
- iv. prihodnje potrebe zaposlovanja in ohranjanja zaposlitev v institucijah EU;
- v. potrebo po zagotovitvi, da bo prihodnje zagotavljanje pokojnin pravično za celotno delovno silo EU;
- vi. kako naj se porazdeli tveganje med davkoplačevalci in zaposlenimi v EU;
- vii. širšo politiko zaposlovanja in človeških virov EU, da se spodbudi zadostno varčevanje za upokojitev in daljšo delovno dobo;

7. PROSI Komisijo, naj v skladu s členom 241 Pogodbe o delovanju Evropske unije in na podlagi navedene ocene do konca leta 2011 predloži ustrezne predloge za spremembe kadrovske predpisev.

---